



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



PODHALAŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE SPÓŁKA Z O.O.  
ul. Tysiąclecia 35 A, 34 – 400 Nowy Targ  
Tel. 18 264 07 77, Fax. 18 264 07 79  
e-mail: [di@ppkpodhale.pl](mailto:di@ppkpodhale.pl)

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW  
ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO  
(SIWZ)  
OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**Opracowanie dokumentacji projektowo-  
kosztorysowej dla „Przebudowy i rozbudowy  
oczyszczalni ścieków w miejscowości Czarny  
Dunajec”**

Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla „Przebudowy i rozbudowy oczyszczalni ścieków w miejscowości Czarny Dunajec”

Projekt „Przygotowanie dokumentacji rozbudowy kanalizacji i oczyszczalni ścieków w aglomeracji Czarny Dunajec” jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na podstawie umowy o dofinansowanie nr POIS.01.01.00-00-085/14 z dnia 5 września 2014 r.

1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla **„Przebudowy i rozbudowy oczyszczalni ścieków w miejscowości Czarny Dunajec”**. Dokumentacja ta ma być wykonana zgodnie ze stanowiącą **ZAŁĄCZNIK A** do SIWZ koncepcją przebudowy i rozbudowy oczyszczalni ścieków w Czarnym Dunajcu (wariant I) i obejmuje:
  - 1.1. Przebudowę i rozbudowę oczyszczalni do przepustowości  $Q_{dsr}=1600 \text{ m}^3/\text{d}$  (RLM = 10500), uwzględniającą maksymalne wykorzystanie istniejącego stanu oczyszczalni ścieków przy minimalizacji jej przebudowy i rozbudowy biorąc pod uwagę biegnący okres trwałości projektu „Oczyszczanie ścieków na Podhalu”.
  - 1.2. Modernizację i przebudowę węzła mechanicznego w związku ze zwiększeniem przepustowości oczyszczalni do  $Q_{dsr}=1600\text{m}^3/\text{d}$ .
  - 1.3. Rozbudowę węzła biologicznego oczyszczalni mającą na celu zwiększenie przepustowości do  $1600 \text{ m}^3/\text{d}$ , polegającą na zaprojektowaniu dodatkowego ciągu technologicznego.
  - 1.4. Przebudowę istniejącego reaktora biologicznego wraz z wykonaniem szeregu modyfikacji w obrębie istniejących komór mającą na celu zwiększenie przepustowości do  $1600 \text{ m}^3/\text{d}$ .
  - 1.5. Zaprojektowanie zbiornika zagęszczania osadu wraz z pompownią osadu zagęszczonego i niezbędnymi instalacjami.
  - 1.6. Adaptację istniejącego zbiornika retencyjnego na komorę stabilizacji tlenowej.
  - 1.7. Zaprojektowanie nowej stacji odwadniania i higienizacji osadów opartej na prasie ślimakowej (w nowoprojektowanym budynku): Należy zaprojektować instalację tak aby umożliwić zamianę prasy ślimakowej na wirówkę dekantacyjną (dostosowanie wszelkich instalacji towarzyszących do wymagań danego urządzenia). Zamawiający na etapie wykonawstwa zdecyduje, które urządzenie zostanie zainstalowane.
  - 1.8. Przeniesienie istniejącej kontenerowej stacji zlewczej ścieków dowożonych do linii ogrodzenia wraz z uwzględnieniem przebudowy ogrodzenia i wjazdu na teren oczyszczalni.
  - 1.9. Przeniesienie istniejącej stacji zlewczej osadów dowożonych wraz z zaprojektowaniem nowej pompowni osadów dowożonych.
  - 1.10. Przebudowę komory pomiarowej ścieków oczyszczonych wraz z jej wyposażeniem.
  - 1.11. Zaprojektowanie stacji dmuchaw wraz z niezbędnymi instalacjami (w nowoprojektowanym budynku).
  - 1.12. Zaprojektowanie stacji dozowania PIX wraz z niezbędnymi instalacjami.
  - 1.13. Zaprojektowanie stacji dozowania zewnętrznego źródła węgla wraz z niezbędnymi instalacjami.
  - 1.14. Zaprojektowanie pompowni wody technologicznej i instalacji wraz z filtrami.

Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla „Przebudowy i rozbudowy oczyszczalni ścieków w miejscowości Czarny Dunajec”

Projekt „Przygotowanie dokumentacji rozbudowy kanalizacji i oczyszczalni ścieków w aglomeracji Czarny Dunajec” jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na podstawie umowy o dofinansowanie nr POIŚ.01.01.00-00-085/14 z dnia 5 września 2014 r.

- 1.15. Zaprojektowanie niezbędnych sieci między obiektowych z maksymalnym wykorzystaniem istniejącej infrastruktury. Ponadto zaprojektowanie w niezbędnym zakresie sieci sanitarnych i kanalizacji deszczowej – podłączenie nowych obiektów oraz odwodnienie nowych dróg i chodników.
- 1.16. Zaprojektowanie nowych instalacji wewnętrznych w przypadku przebudowy lub zmiany przeznaczenia danego pomieszczenia. Należy również przewidzieć zmianę istniejącego systemu grzewczego (zaprojektowanie) jako alternatywy dla istniejącego rozwiązania, po dokonaniu analizy porównawczej dla dwóch wariantów: jeden wariant z zastosowaniem kotła na ekogroszek jako źródła ciepła, drugi wariant z zastosowaniem kotła na gaz płynny. Rozwiązanie ostateczne do zaprojektowania zostanie wskazane przez Zamawiającego po przedstawieniu przez Projektanta zestawienia kosztów inwestycyjnych i eksploatacyjnych powyższych wariantów.
- 1.17. Rozbudowę/przebudowę układu dróg wewnętrznych, umożliwiającą obsługę komunikacyjną nowych obiektów.
- 1.18. Modernizacja urządzeń służących do zaopatrzenia w wodę na cele socjalne, pobieranej z istniejącej studni – zaprojektowanie odpowiednich urządzeń do uzdatniania wody (wyniki analizy wody z istniejącej zostaną przekazane Projektantowi).
- 1.19. Rozbudowę/przebudowę zasilania oczyszczalni ścieków w energię elektryczną.
- 1.20. Zaprojektowanie:
- instalacji AKPiA zgodnie z wytycznymi do projektowania stanowiącymi **ZAŁĄCZNIK B** do SIWZ.
  - oświetlenia zewnętrznego terenu oczyszczalni ścieków (uwzględniając możliwość zasilania systemem fotowoltaicznym).
  - nowej rozdzielniczy elektrycznej (wykonanie kanału kablowego) w istniejącym budynku techniczno-technologicznym.
  - niezbędnych linii kablowych zasilających, sterowniczych, pomiarowych i światłowodowych,
  - niezbędnych zmian w instalacjach elektrycznych,
- 1.21. Reprofilację i doszczelnienie powierzchni betonowych (w tym wykonanie oceny stanu technicznego betonu i dobór odpowiedniej technologii reprofiliacji):
- istniejącego reaktora biologicznego,
  - osadników wtórnych,
  - adaptowanego zbiornika retencyjnego na komorę stabilizacji tlenowej (w tym uwzględnienie w projekcie niezbędnego zakresu prac remontowych wykończeń pomostów obsługowych).
  - komory pomiarowej ścieków oczyszczonych (wraz z przeprofilowaniem dna komory).

Poszczególne istniejące obiekty oczyszczalni zaznaczono na materiale graficznym stanowiącym **ZAŁĄCZNIK C** do niniejszej SIWZ.

Projekt winien zawierać szczegółowe rozwiązania techniczno-technologiczne wraz z doбором wielkości obiektów i urządzeń spełniających odpowiednie wymagania (dostosowanie do technologii oczyszczalni).

W przypadku przeprojektowania, modernizacji lub zmiany funkcji pomieszczeń wszystkie pomieszczenia muszą spełniać wymagania BHP. W takim przypadku projekt powinien również przewidywać remont ogólnobudowlany tych pomieszczeń (uzupełnienie pęknięć, ubytków ścian i sufitów po uprzednim przygotowaniu podłoża, gruntowanie i wyrównanie miejsc poddanych uzupełnieniu, dwukrotne malowanie całych powierzchni ścian i sufitów, uzupełnienie pęknięć i ubytków posadzek po uprzednim przygotowaniu podłoża i wykonanie nowej nawierzchni w oparciu o istniejącą lub w przypadku stwierdzenia złego stanu technicznego ewentualną wymianę całej powierzchni posadzki).

W związku ze zmianą zagospodarowania terenu (przebudowa/rozbudowa układu dróg wewnętrznych) projekt powinien przewidywać również remont ogólnobudowlany nawierzchni istniejącej (uzupełnienie ubytków nawierzchni, wymiana pękniętej kostki brukowej, naprawa zapadnięć/obniżeń poprzez rozbiórkę, podsypywanie kruszywem, zagęszczenie i wyrównanie oraz ponowne ułożenie kostki). Należy również przewidzieć uzupełnienie zielenią miejsc, w których w wyniku przebudowy/rozbudowy dróg wewnętrznych przewidziano usunięcie nawierzchni z kostki betonowej.

Teren oczyszczalni ścieków objęty jest miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego gminy Czarny Dunajec.

Zamawiający posiada mapę sytuacyjno-wysokościową do celów projektowych w formie papierowej oraz elektronicznej (rozszerzenia typu \*.dxf, \*.dwg, \*.bmp, \*.jpeg, \*.pdf, która stanowi **ZAŁĄCZNIK D** do niniejszej SIWZ.

Zamawiający posiada aktualny wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania, aktualne wypisy z ewidencji gruntów oraz z kopię mapy ewidencyjnej.

Zamawiający wystąpił z wnioskiem o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach do Gminy Czarny Dunajec dla przedmiotowej inwestycji wraz z niezbędnymi załącznikami – karta informacyjna **ZAŁĄCZNIK E**.

## 2. Zakres rzeczowy obejmuje:

- opracowanie dokumentacji projektowej dla wszystkich niezbędnych branż m.in. architektura, konstrukcja, instalacje wod. - kan., ogrzewanie, wentylacja, technologia oraz instalacje elektryczne i AKPiA (projekt budowlany oraz projekt wykonawczy) - po 6 egz.
- opracowanie dokumentacji kosztorysowej (przedmiar robót + kosztorys inwestorski) zgodnie z obowiązującymi przepisami w szczególności ustawą prawo zamówień publicznych oraz rozporządzeniami wykonawczymi do niej - po 2 egz;
- opracowanie specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych - 2 egz;
- uzyskanie niezbędnych uzgodnień przygotowanie stosownych wniosków i uzyskanie koniecznych opinii, postanowień i decyzji w tym przeprowadzenie postępowania

Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla „Przebudowy i rozbudowy oczyszczalni ścieków w miejscowości Czarny Dunajec”

Projekt „Przygotowanie dokumentacji rozbudowy kanalizacji i oczyszczalni ścieków w aglomeracji Czarny Dunajec” jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na podstawie umowy o dofinansowanie nr POIŚ.01.01.00-00-085/14 z dnia 5 września 2014 r.

### Część III Opis przedmiotu zamówienia

środowiskowego (w przypadku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko) niezbędnych do uzyskania prawomocnego pozwolenia na budowę,

- inne niezbędne dokumenty i uzgodnienia potrzebne do uzyskania pozwolenia na budowę;
- wykonanie przez Wykonawcę własnym kosztem pełnej obsługi geodezyjnej geologicznej i geotechnicznej zadania oraz dostarczenie powyższej dokumentacji w formie plików \*.pdf na płycie DVD razem z oryginalnymi plikami projektowymi typu CAD (rozszerzenia typu \*.dgn \*.dwg lub \*.dxf)

**Wszystkie rozwiązania techniczne i technologiczne należy na bieżąco uzgadniać z Zamawiającym, uzgodnienia kluczowe muszą być potwierdzone pisemnie.**

3. Opracowania należy w szczególności wykonać zgodnie z:

- ustawą z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 roku poz. 1409 z późn. zm.),
- rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. poz. 462 z późn. zm.)
- rozporządzeniem z dnia 2 września 2004 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2013 poz. 1129).
- rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. Nr 130, poz. 1389).
- ustawą z 27 kwietnia 2001 prawo ochrony środowiska (Dz. U. 2013 poz. 1232, z późn. zm.)
- ustawą z 18 lipca 2001 prawo wodne (Dz. U. z 2012 r. poz. 145, z późn. zm.)

4. Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia został przedstawiony w załączniku A Koncepcji przebudowy i rozbudowy oczyszczalni ścieków w miejscowości Czarny Dunajec.

Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla „Przebudowy i rozbudowy oczyszczalni ścieków w miejscowości Czarny Dunajec”

Projekt „Przygotowanie dokumentacji rozbudowy kanalizacji i oczyszczalni ścieków w aglomeracji Czarny Dunajec” jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na podstawie umowy o dofinansowanie nr POIŚ.01.01.00-00-085/14 z dnia 5 września 2014 r.